

LA INFORMACION

DIARIO DE LA MAÑANA

IMPRENTA MODERNA, frente a la Biblioteca Nacional

Año VI.

San José de Costa Rica

Miércoles 9 de Setiembre de 1914

No. 1180

Captura del Kronprinz, combate de aeroplanos en París, situación exacta de los ejércitos en las líneas de combate y otras noticias importantes de la guerra

CABLES RECIBIDOS ANOCHE A LAS DOCE

NEW YORK, 7.—Telegrama especial del "Herald" dice que llegaron a Londres noticias confusas pero plausibles y que dicen que Joffre ha envuelto el flanco derecho de los alemanes y que el Gral. French envolvió el flanco izquierdo de los alemanes y que las fuerzas alemanas en Lila se retiraron precipitadamente. Lo confuso en esto es que siendo la posición de los ingleses según se suponía casi al extremo occidental de las líneas de los Aliados, cómo es que el General French pudo envolver el flanco izquierdo de los alemanes que se encuentran tan lejos hacia el Este? La retirada de los alemanes de Lila está completamente de acuerdo con los temores que nosotros sabíamos temían de que llegaran grandes refuerzos por los puertos del Canal de la Mancha. Tal como está la posición de los ejércitos ambos combatientes se encuentran en una situación muy crítica. A los alemanes aliados grandemente se les hacen difíciles las comunicaciones con sus bases, mientras que, por otra parte, es evidente que los ejércitos de los aliados en el norte no han verificado una unión con el ejército francés del Este, dejando una abertura entre Charmant y Toul al través de la cual los alemanes han estado tratando de pasar. Hay que recordar que más de dos millones de hombres por un lado están maniobrando en Francia en un espacio de 250 millas de Este a Oeste y de 50 millas de Norte a Sur.

LONDRES, 7.—Tan terrible fue la explosión que hundió al "Pathfinder" que sólo un pedazo de madera, suficientemente grande para soportar a un hombre pudo encontrarse.

LONDRES, 7.—Según cuentan los refugiados de París el único diario que allí se publica relataba el jueves la historia detalladísima e ilustrada de la batalla aérea entre 2 aeroplanos alemanes Taube y 3 aeroplanos blindados franceses. Duró la acción 35 minutos. Los alemanes volaron repetidas veces alrededor de la torre Eiffel describiendo un número 8, después volaron sobre la Plaza de la República y el Trocadero. Se les hizo fuego con ametralladoras y rifles de los techos. Finalmente ascendieron dos aeroplanos franceses uno a cada lado de los alemanes disparándolos rápidamente; uno de los Taubes fue pronto inutilizado y revoloteó y como un ave herida, cayó exactamente fuera de las fortificaciones. El otro también fue inutilizado y cayó a tierra, muriendo los dos aviadores. Recíbase un inalámbrico de Berlín que dice textualmente: París está vacío, la única escena de animación se ve alrededor de las estaciones llenas de fugitivos. Los diarios londinenses creen que París se defiende hasta el fin; susurrase que el miedo a la flota alemana causó gran alarma en los puertos ingleses, que en Hartlepool nocturnamente se extiende una gran red de torpederos alrededor de los muelles. Por todas partes de la costa hay una nerviosidad indescriptible. El alistamiento de los ingleses es muy lento. En la ciudad se ofrecieron setecientos mil, pero la mayor parte de ellos son vagabundos (tramps); no se permite a la nación saber la verdadera situación en el teatro de la guerra. Despacho de Burdeos al "Daily Chronicle" dice que se está poniendo mucha atención a la posible participación de Italia y España; que las relaciones entre Italia y Austria y Alemania se han agravado mucho en estos últimos tres días; que la opinión

es tensísima en el sentido de unirse a la Triple Entente. La Reuter de Ostende dice que los alemanes avanzaron hacia el Norte con precedencia de Bruselas y que entre Gante y Amberes cortaron las comunicaciones de telégrafo y ferrocarril; que en Ostende se cerraron varios hoteles por miedo a los alemanes; que el domingo ocurrió una batalla en Cordegen entre ciclistas y gendarmes belgas; que se retiraron ante las enormes fuerzas. El "Morning Post" dice de Amberes que es claro que los alemanes temen un avance belga; que la expedición al norte de Bruselas intentaba impedir una salida más bien que hacer un ataque a Amberes. El "Daily News" dice de París que se susurra que llegaron allí grandes cañones procedente de Calais, Boloña y Cherburgo y que el 25 de los marinos fusileiros marcharon a través de París en la madrugada. De Colonia se dice que se sigue enviando grandes refuerzos, no solamente para compensar las bajas, sino para realizar el plan alemán de tener siempre tropas frescas en el ejército.

Un americano recién llegado de Colonia dice que un oficial alemán le declaró que su éxito se debía a que los alemanes siempre descansaban después de la batalla. Se susurra que en la madrugada un aeroplano alemán arrojó tres bombas en Belfort; que una de ellas cayó en el Hospital de la Cruz Roja, hiriendo a tres soldados y otras personas. El "Daily Telegraph" refiriéndose a la batalla de Rethel y Verdun dice que los franceses tiene fuerzas enormes concentradas y que ambos contendientes luchan en términos de igualdad; que la ventaja numérica de los alemanes la compensan las defensas francesas; que el Kaiser se unió al ejército del Kronprinz siendo esta la quinta vez que aparece en el teatro de las operaciones. El "Daily Chronicle" dice de Amsterdam que los alemanes se preparan a abrir inmediatamente las fábricas de cañones Cockerril cerca de Lieja, que el Ministro de Guerra en Berlín se ha encargado de eso, que ofreció a los obreros belgas un aumento del 50 por ciento para que sigan trabajando. El corresponsal del "Times" en Bruselas, dice que sabe de una manera cierta que el Kaiser estuvo en Bruselas, el miércoles de la noche, pernoctando en el Hotel Bellevue y que nombró a von Luttwitz Gobernador; que al Kronprinz dió un banquete el miércoles en el Palacio Laeken. Un telegrama de Amberes dice "repelimos con gran éxito el ataque alemán en Capellesbois. Los alemanes abandonaron sus heridos y se retiraron en desorden a Vilverde, desmoralizados por completo por las grandes bajas que les causaba nuestra artillería.

PARIS, 7.—Se acepta como explicación de la suspensión del avance de la mayoría de los alemanes hacia París, el hecho del descubrimiento del plan de los aliados, que comprendía una acción general al Oeste de París. Los franceses estaban concentrados y bien atrincheros y todo estaba listo, hasta el resorte de la trampa, que según declara el Estado Mayor, estaba cebado, cuando los exploradores de la caballería y los aviadores alemanes informaron de las condiciones exactas, suspendiéndose inmediatamente el asalto a París. Se cree que los alemanes mantendrán sus posiciones actuales. La derecha alemana ha recibido orden de mantenerse hasta que se resuelva la gran batalla del Mosa; grande fuerza alemana que penetraron en Stenay y se encontraron con medio millón de franceses allí. La línea se extiende desde Rethel hasta Verdun, estando rodeada está últi-

El Príncipe heredero de la Corona de Alemania prisionero de guerra



CROWN PRINCE OF GERMANY

Federico-Guillermo (Wilhelm) Victor-Augusto-Ernesto, Príncipe Imperial de Alemania, Príncipe Real de Prusia, Alteza Imperial y Real, nació en el Palacio de Marmor, cerca de Potsdam el 6 de Mayo de 1882, cuenta, por lo tanto, con 32 años y cuatro meses de edad. Contrajo matrimonio en Berlín el 6 de Junio de 1905, con Cecilia, Duquesa de Mecklemburgo.

El Almanaque de Gotha registra los siguientes títulos del Kronprinz: Doctor en Derecho de la Universidad de Calcuta; teniente coronel y jefe del primer regimiento de husares de la guardia agregado al primer regimiento de la guardia de a pie; jefe del regimiento de coraceros No. 2; del regimiento de granaderos No. 1 (Príncipe Real); del segundo regimiento de landwehr (armada territorial) de la guardia prusiana; del primer batallón de infantería de marina; del segundo regimiento de granaderos de Sajonia No. 101 y del tercer regimiento de uilanos de Sajonia No. 21; del 1er. regimiento de uilanos de Baviera; del 2º de infantería de Wuttemberg No. 120; del regimiento de la guardia rusa de San Petersburgo y jefe del 1er. regimiento de dragones de la Pequeña Rusia; propietario del 13º regimiento de husares austro-húngaros de Jazygje y Komnank; jefe del 11º regimiento de dragones españoles de Numancia; rector magnífico de la Universidad de Königsberg; Caballero de la Orden del Aquila Negra, de la Orden de la Annuziata, de la Orden de San Humberto, de la Orden de los Serafines de la Orden española del Toison de oro, de la Orden de la Jarretière, de la Orden del Elefante, de la Orden del Crancelin, etc., etc.

El Príncipe Imperial es hijo mayor del Emperador Guillermo II y de la Emperatriz Augusta Victoria. Su esposa la Duquesa Cecilia Augusta Victoria María, Duquesa de Mecklemburgo, nació en Schwerin el 20 de setiembre de 1886; en consecuencia tendrá 28 años en el corriente mes.

Del matrimonio de los Príncipes Federico Guillermo y Cecilia hay hasta ahora cuatro hijos que son los siguientes: Guillermo, de ocho años; Luis Fernando, de siete años; Huberto, de cinco años y Federico, de tres años.

El Kronprinz salió a campaña desde el comienzo de la guerra europea; es militar de carrera y ama apasionadamente su profesión. Comanda el quinto cuerpo de ejército alemán, que entrando por Luxemburgo se apostó en Longwy, de donde ha ido descendiendo hacia el Marne, en un punto situado entre Chalons y Paris. En su avance sobre esa capital, fue capturado por las fuerzas del General Pau.

ma plaza. Se sabe positivamente que el Kronprinz y el Duque de Wuttemberg estuvieron en esa región más de una semana. La Agencia Havas, de Roma, dice que los socialistas italianos expresaron la opinión de que la victoria de la triple entente no solamente ayudaría al desarme universal, sino que abriría el camino al intercambio de opiniones nacionales, ayudaría al promotor social y económico y aseguraría la preponderancia de Italia sobre Austria-Hungría en los asuntos bálticos. Los Médicos del cuerpo de ambulancia de la Cruz Roja en París recibieron órdenes de que cuando oigan algún cañoneo marchen inmediatamente en dirección del sonido; dos doctores del cuerpo médico americano llegaron los primeros al campo ayer, con 10 automóviles y 20 camillas. Salieron de París en la noche; llegaron a las líneas francesas, las atravesaron y llegaron a la zona entre los dos ejércitos y recogieron los heridos.

Madrid, 7.—El Gobierno ordenó a las autoridades militares de Bilbao que tengan especial atención para impedir que corten el cable a Inglaterra. Mientras dure la guerra se

prohíbe a todos los buques el aproximarse al desembarcadero y todas las baterías de tierra tienen orden de disparar sobre los barcos que no acaten esta orden. Un decreto real se firmó organizando una línea de vapores que saldrá tres veces a la semana con pasajeros y mercancías de Bilbao a Southampton.

LONDRES, 7.—Un telegrama de Boloña al "Daily News" dice que se recibió un telegrama allí diciendo que el Gral. Pau sorprendió y rodeó en "Peroyour Oise" a un regimiento de la guardia imperial; que los ordenó rendirse y como se negaron los diezmo y los hizo prisioneros, incluyendo al Kronprinz. Un inalámbrico alemán de Berlín dice que el Kaiser está dirigiendo directamente el ataque a los fuertes de la línea de Nancy, que se defienden heroicamente.

Burdeos, 7.—Llegan muchísimos carros trayendo los documentos del Gobierno. La ciudad celebra el hecho de que los alemanes no hayan atacado.

PARIS, 7.—Los diarios le dan gran importancia y publican largos detalles explicando que los alemanes al llegar a la

vista de la capital dieron media vuelta. Algunos critican el traslado del Gobierno a Burdeos e instan para que se establezca otra vez en París; sin embargo, el Ministro de la Guerra no es tan optimista; acéptese que la acción de la derecha alemana demuestra que están haciendo un juego de entretenimiento porque no era suficiente fuerte para atacar las fortificaciones y tomaron posiciones al Este para esperar los resultados y recuperar los efectos de su gran marcha, que ha batido el record. La extrema derecha alemana está al Oeste de Laforte Sous Jouarre, ligeramente al Norte convergiendo a través del Marne, hacia Grande Morin, mientras Von Bulow, que ocupa Reims, se mueve para unirse a la derecha y otros ejércitos penetran por la abertura de Stenay; ópóneles un gran ejército francés concentrado al sur para defender las fortificaciones. También cooperan con los alemanes los que vienen procedentes de Metz y que se dirigen a la abertura entre Toul y Epinal. El plan aparente de los aliados es derrotar a los alemanes en este punto y barrer el país de tal manera que les impida la retirada. Los aliados actualmente están cerca de París hacia el lado de los fuertes.

BELFORT, 7.—Se susurra que los alemanes no se esfuerzan en rehacer los fuertes de Belfort; que se contentan con dejar grandes fuerzas para envolverlos e impedir salidas.

BURDEOS, 7.—Todo continúa tranquilo. Millerand después de conferenciar con Poincaré dijo: La situación nuestra mejora gradualmente. Hasta ahora todos los movimientos ofensivos de los alemanes han sido prevenidos, porque se adoptaron medidas para quitarle su efectividad. Se niega oficialmente que se hayan hecho grandes cambios de jefes en el frente, aunque se hicieran algunos. Admite que algunos generales se asignaron a otros servicios, porque no podían penetrarse de las distintas situaciones a medida que se presentaban. Esto sabíase desde el principio.

GABLES DE ANOCHE

LONDRES, 7.— Despacho atrasado de Constantinopla dice que la Triple Entente renovó sus comunicaciones al Gran Visir; esta afirmación consta por escrito. En su editorial el "Times" trata sobre el sistema de censura inglesa. Después de recordar que Alemania ha comprendido el valor de diseminar sus propias noticias, dice que los ingleses se inclinan a mirar con desdén esta propaganda, creyendo que la verdad prevalecerá sobre la mentira, a pesar de la manera científica de diseminarla. A la larga, indudablemente esta confianza se justificará, pero, en las actuales circunstancias, debemos apresurarnos a concentrar nuestra atención en la guerra. Estamos siempre dispuestos a olvidar que el público neutral está tan ansioso de noticias como nosotros y que las primeras noticias que recibe influyen en su opinión.

ROTTERDAM, 7.— Despacho de Maestricht anuncia que los alemanes establecieron el gobierno general en Bruselas y que se nombró al Mayor General Huettritz Gobernador General del territorio conquistado y al Mayor Baer Gobernador de Bruselas, bajo la dirección judicial de la Corte Suprema de Colonia. El "Morning Post" publica muchas cartas de sus lectores, expresando satisfacción por la publicación de los inalámbricos de Berlín. Declaran que, aunque exagerados, dan el mejor informe obtenido, mientras que los gobiernos francés, e in-

"AGUA LA BELLE"

Tinte rosado para el cutis

BOTICA FRANCESA

4399

Hace un placer de la digestión si se toma en las comidas.

LA BEBIDA IDEAL

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

CABLES RECIBIDOS ANOCHÉ

VIENE DE LA PRIMERA PAG.

manes tardaron 122 días para tomar a París, no teniendo ningún ejército opositor en el campo. El problema ahora es completamente diferente.

LONDRES, 7.—Una mina del Mar del Norte voló al crucero ligero "Pathfinder". No se sabe las bajas exactas.

PARIS, 7.—La Policía sorprendió a tres individuos cambiándose señales iluminadas desde las orillas del Sena hasta las alturas de Bellevue, donde se encontró en una casa vacía al ex-intérprete del Hotel con un salvoconducto en el bolsillo por uno de los Jefes del Estado Mayor alemán. Los dos espías cómplices se escaparon.

LONDRES, 7.—El corresponsal del "Daily Express" en Gante dice que hizo un viaje aventurado de tres días en bicicleta y a pie a través de las líneas alemanas y encontró una pequeña guarnición de la Landwehr, en Gein Mens y Veignes; que el Estado Mayor alemán se vino a Mons, procedente de Binche; que desde el sábado se está librando una gran batalla general. El censor borró el lugar; que los oficiales alemanes tienen pánico temiendo un ataque de los ingleses en ese lugar; que todas las tropas alemanas se enviaron en esa dirección.

BURDEOS, 7.—Llegó la mayor parte del personal del Senado y de la Cámara. El Senado ocupa el templo de Apolo y la Cámara la sala de la Alhambra, que se arregla para celebrar las sesiones. Pronto se reunirán muchos miembros para discutir el cierre de las sesiones ordinarias. Se organizan demostraciones patrióticas en toda Francia. El Diario Oficial publica una orden del Ministro de las Colonias, relativa a la necesidad de trasladar a Burdeos las oficinas de los Bancos de Indochina y del Oeste de Africa.

BOLAÑA, 7.—Un telegrama dice que el Prefecto del departamento del Norte está preso en la prefectura de Lila; que los alemanes piden un rescate de 7 millones de francos.

ROMA, 7.—La opinión italiana está unánime, influyendo sobre el Gobierno para que se abandone la neutralidad y se ataque a Austria. Una de las señales del sentimiento italiano es el hecho de que los socialistas de la extrema izquierda, están pidiendo que se reúna el Parlamento a fin de que se exprese el deseo nacional.

LONDRES, 7.—Las últimas noticias generalizan la creencia de que los alemanes tienen el plan de penetrar en el corazón de Francia, dejando a París parcialmente invadido por el Norte y destruyendo el grueso del ejército francés mediante la cooperación de otro ejército procedente de Lorena. La Agencia Reuter comunica de Roma noticias que dicen que en Belgrado continúa la gran resistencia; que las mujeres luchan fieramente. De París dicen que se está librando un gran combate al Este y al Noroeste de París; que los alemanes dan las espaldas a París, que los franceses les estorban la marcha; que de tiempo en tiempo los alemanes se vuelven y atacan a los franceses; que las granadas francesas caen continuamente en la retaguardia alemana. Se sabe de una manera indudable que se salvaron el capitán y muchos tripulantes del "Pathfinder".

PARIS, 7.—El Ministro de la Guerra dice que comenzó la acción general en la línea Nanteuil, Haubouin Meaux, Senne y Vitry Le Francois, extendiéndose hasta Verdun, gracias a la acción vigorosísima de nuestras tropas fuertemente ayudadas por los ingleses de la región Witte Coullommiers y la Ferté Gaucher

Boletín Oficial de la Guerra expedido por el Gobno. inglés

LONDRES, Setiembre 6.—Durante la última semana nada nuevo especial ha tenido lugar; ha habido sin embargo varios combates en distintas partes de la línea de fuego, que en otras guerras se hubieran considerado como operaciones de primera magnitud; pero q' en esta guerra son simplemente incidentes en los movimientos estratégicos y concentración de las fuerzas de los aliados que hubo necesidad de hacer a causa del encuentro inicial en las fronteras y en Bélgica, y el enorme esfuerzo de los alemanes efectuado en el Oeste del teatro de las operaciones mientras sufrían terribles bajas en el lado Este a causa de su debilidad.

El ejército expedicionario inglés se ha conformedo con el movimiento general de las fuerzas francesas y ha obrado en armonía con las concepciones del Estado Mayor francés. Desde la batalla de Cambrai del 26 de Agosto, en la cual las tropas inglesas defendieron con gran éxito el flanco derecho de toda la línea del ejército francés, de un terrible ataque efectuado por enormes fuerzas, el 7o. Cuerpo del Ejército francés ha venido a reforzar las operaciones en nuestra izquierda; esto, en conjunción con el 5o. Cuerpo de ejército francés en nuestra derecha, ha quitado grandemente la presión y el esfuerzo y facilitado descanso a nuestro ejército. El 5o. Cuerpo de ejército francés, especialmente, el 29 de Agosto, avanzó desde la línea del río Oise para atacar y cortar el movimiento alemán de avance y un combate considerable se desarrolló al Sur de Guise, donde el 5o. ejército francés obtuvo una sólida y marcada victoria, rechazando con grandes pérdidas y en desorden a los tres cuerpos del ejército alemán denominados el 10., el Guard y el Cuerpo de Reservas. El muy amado Jefe del 10o. Cuerpo alemán está entre el número de los muertos. A pesar de este éxito y de todos los beneficios que esta victoria reportó, la retirada general de los aliados hacia el Sur ha continuado, y el ejército alemán, que busca persistentemente a las fuerzas inglesas ha permanecido prácticamente en continuo contacto con nuestra retaguardia. El 30 y 31 de agosto las fuerzas inglesas estuvieron en acciones constantes estorbando al ejército alemán, y el 1o. de Setiembre un esfuerzo vigoroso fue hecho por los alemanes, que trajo como consecuencia un combate tenaz en la vecindad de Compeigne. En esta acción tomaron parte principalmente la primera brigada de caballería inglesa y la 4a. brigada de los Guardias y fue completamente satisfactoria para los ingleses. El ataque alemán, efectuado especialmente con una fuerte maza no se detuvo hasta que no se hizo una canchicaria y hasta que no se le capturaron 10 cañones. El éxito de esta valiosa operación se debe a la Brigada de los Guardias, la cual perdió entre muertos, heridos y extraviados como 300. Después de este encuentro nuestras tropas no han sido molestadas. El miércoles 2 de setiembre fue primer día de tranquilidad tenido por nuestras tropas desde la batalla de Mons del 25 de Agosto. Durante todo este período las marchas y los combates fueron continuos y las pérdidas inglesas suben de acuerdo con la última estimación, á cerca de 15.000 entre oficiales y tropa; los combates se han efectuado en orden abierto con una ancha línea de fuego; a causa de las repetidas retiradas una gran cantidad de oficiales y soldados y aun pequeñas patrullas han perdido en el camino, separándose del ejército, pero se

sabe que un considerable número de estos, que ya están incluidos en el total de nuestras bajas, se volverán a unir a sus columnas con seguridad. Estas pérdidas que parecen grandes en una fuerza relativamente pequeña, no han afectado en manera alguna el espíritu de nuestras tropas. Estas pérdidas no llegan ni a la tercera parte de las que nuestro ejército ha infringido al enemigo, y el sacrificio requerido en nuestro ejército no está en manera alguna fuera de proporción con los éxitos militares obtenidos.

Nuestro ejército ha sido reforzado con mayor número de tropas que las pérdidas sufridas.

La última información que hemos tenido del enemigo es que está esquivando a París y que marcha al S. E. hacia el río Marne.

El primer cuerpo de ejército alemán que está entre La Fere-sous-Jouarre y Monticort y Sezanne. El segundo Cuerpo del ejército alemán, después de pasar por Reims avanzó a Chateau-Thierry y al Este de ese lugar. El cuarto Cuerpo del ejército alemán se informa que está marchando al S. O. entre Argone y Suippes y Ville sous Jouarre. Todos estos puntos fueron alcanzados por los alemanes el 3 de setiembre. El 7o. Cuerpo del ejército alemán fue rechazado por los franceses cerca de Damvillers; lo cual parece demostrar que el movimiento envolvente sobre el flanco anglo-francés ha sido abandonado por los alemanes, bien porque no era por más tiempo práctico-continuarlo en una extensión tan grande o porque la alternativa de un ataque directo a la línea de los aliados fuera preferido. El que los alemanes hayan cambiado sus planes voluntariamente o bien que este cambio les haya sido forzado por la estratégica situación y gran refuerzo de los ejércitos aliados, indica que su frente estará sujeto al curso de los acontecimientos.

No hay duda de que nuestras fuerzas han establecido su personal ascendencia sobre los alemanes, y de que ellos tienen conciencia de que ahora sólo cuenta con su número mayor; los resultados no serán dudosos. El fuego de la infantería alemana es muy pobre mientras que el fuego de los rifles de los ingleses devasta todo ataque en columna que se les presenta. Su práctica es superior y su inteligencia los pone en condiciones de usar con eficacia una formación abierta. Contrarrestando así el mayor número del enemigo. La caballería, que ha tenido más oportunidades para demostrar su destreza, ha establecido una superioridad definitiva sobre el enemigo.

Los informes del General French demuestran una marcada superioridad de las tropas inglesas sobre las alemanas; dice que nuestra caballería hace lo que quiere con el enemigo, aun cuando se les enfrente con un número tres veces mayor, y con respecto a nuestra artillería puede asegurarse que nunca se le han opuesto con fuerzas de dos a tres veces mayores en número. Lo siguientes incidentes se han mencionado durante la acción de Le Cateau, del 26 de Agosto. Todos los oficiales y soldados de la batería inglesa han sido muertos o heridos con excepción de un subalterno y dos artilleros, los cuales continuaron disparando con un cañón, conservando un fuego nutrido y regresaron ilesos al campo de batalla. En otra ocasión una parte de una columna suplementaria fue cortada por un destacamento de la caballería alemana; el oficial que comandaba esta columna fue intimado a rendición

quien se negó, dando al mismo tiempo toda velocidad a sus motores y se escapó por entre la columna de alemanes teniendo solamente dos bajas. A pesar de lo caliente de la Estación y de las largas marchas, nuestras tropas muestran buena salud y mucho valor; los caballos a causa de la gran cantidad de heno y cebada, están en magnífica condición en el terreno. Dentro de poco se podrá decir que esta guerra, hasta el momento ha dado oportunidades para aumentar la reputación del ejército inglés y para sustentar vitales y sustanciales victorias.

(I.) GREY.

Duelo social

Ayer en las primeras horas de la madrugada falleció en esta capital la honorable matrona Josefina doña Margarita Jiménez v. de Fernández, que desde hace algunos días se encontraba enferma de gravedad, habiendo resultado infructuosos los denodados esfuerzos de la ciencia y los exquisitos cuidados de sus familiares para devolverle el equilibrio a su organismo.

Doña Margarita fue la compañera del ilustre General don Joaquín Fernández, uno de los héroes de 1856 y 1857 y uno de los hombres importantes de la política de su época. Desaparece de la vida la anciana matrona dejando como inextinguible estela el recuerdo inefable de sus bondades características y de su sólida cultura patricia.

A su numerosa y estimable familia presentamos con motivo de este triste acontecimiento nuestro pésame sentido, especialmente a don Marcelino Robles y señora, doña Adela Montufar v. de Fernández, don Jaime Fernández y señora, señorita Lidia Fernández, y don Joaquín Fernández Montufar, hijos los primeros y nieto el último de la extinta.

El Concurso de Juegos Florales

Como saben nuestros lectores, la fiesta nacional de la Independencia será celebrada este año con una solemne velada, en la cual será conocido el resultado de los Juegos Florales que iniciaron algunos jóvenes amantes de las bellas letras.

Hoy dictará su fallo el Tribunal de Poesía, integrado por los señores don José María Zeledón, Lic. Guillermo Vargas y don Leonardo Montalban. Fueron presentados 27 poemas y 36 sonetos al Concurso.

El poeta que obtrenga la Flor Natural con el mejor poema, tendrá derecho de elegir la Reina de la Fiesta. El segundo premio es una Violeta de Oro, para el poema que siga un mérito. El tercero un Lis de Plata para el mejor soneto. El Jurado puede conceder accesoriamente las menciones honoríficas que juzgue necesarias.

El concurso no puede ser declarado desierto en ningún caso. En la próxima edición haremos conocer el fallo de los miembros del Jurado.

Himno a los héroes del 56

En el concurso abierto por la Junta Organizadora del Centenario de Mora, para proveer de música la letra del Himno a los Héroes del 56 escrita por don Augusto C. Coello y que resultó premiada la composición firmada con el pseudónimo PARSIFAL, de que resultó ser autor el distinguido músico nicaraguense don Luis A. Delgado, quien en ocasiones ha remitido desde Nicaragua interesantes artículos de crítica musical expresamente para LA INFORMACION. El señor Delgado estudió el divino arte en Milán, por cuenta del Gobierno de su país, en el tiempo del General Zelaya.

Se presentaron al fallo 57 composiciones. El Tribunal fue integrado por los competentes Profesores don José Joaquín Vargas Calvo, don Mateo F. Fournier y don Roberto Campabadal.

SE ALQUILA

la hermosa casa de propiedad de Mr. Peyroulet que pronto desocupará la familia de Mr. Ford, para pasarse a su casa propia. Los interesados pueden visitar la casa todos los días entre una y dos de la tarde, y para informes y condiciones dirigirse a Santiago Fernández, en la oficina de Mr. Ford.

San José, 26 de agosto de 1914.

4395

TENEMOS EN EXISTENCIA

MANTECA NUBE BLANCA.—MAIZ AMARILLO Y BLANCO.—SEMILLAS DE PASTOS. SAL CRIOLLA.—ARROZ DEL PAIS. DE PRIMERA CLASE. AZUCAR. CAFE TOSTADO Y MOLIDO

TOMAS FERNANDEZ Y HNO.

TELEFONO 198 3021 APARTADO 614

CLINICA DENTAL DR. RUBEN CASTRO

CIJURJANO DENTISTA AMERICANO

Graduado en la UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la Fotografía Paynter Bros., dentro al Parque Central.

TELEFONO 55

EXTRACCIONES SIN DOLOR

3004

REALIZACION

Debidamente autorizado al efecto, ofrezco en venta, a precio reducido, todas las dependencias del actor del señor José Viesdomini (establecimiento "Inglaterra y Francia", su mobiliario, orfeones, etc.) Ofre propuestas hasta el 20 de este mes. Para informes y demás, en mi rejería San José, 8 de Setiembre de 1914

CAYETANO LOPEZ GARCIA.

AEROGRAMAS DE AYER TARDE

LONDRES, 7.—Se informa que el General Pau sorprendió y cercó un regimiento en Crepy-Sur-Oise y después de un gran fuego hizo prisioneros a los sobrevivientes, incluyendo al Príncipe de la Corona de Alemania.

La flota británica se prepara para efectuar un ataque sobre Kiel, Helligoland y Wilhelmshaven.

SAN PETERSBURGO, 7.—Se está verificando una batalla en Polonia, entre rusos y austriacos.

AMBERES, 7.—Los alemanes están asaltando a Nancy bajo la dirección personal del Kaiser.

WIRELESS SERVICE

Latest News

LONDON 7.—Reported that General Pau surprised and surrounded a regiment at Crepy-sur-Oise and after a severe fight made survivors prisoners, including the Crown Prince of Germany. British fleet preparing for an attack on Kiel, Helligoland and Wilhelmshaven.

ST. PETERSBURG, 7.—Battle between Austrians and Russians raging in Poland.

ANTWERP, 7.—Germans as-

NEW ORLEANS, 7.—Los franceses están rechazando a los alemanes cerca de París.

Se cree que el Japon enviará tropas a Europa para cooperar con los aliados.

Holanda está lista para inundar el país si los alemanes lo invaden.

(CABLE DE NEW ORLEANS)

Inglaterra, Francia y Rusia firmaron ayer un nuevo tratado estipulando que ninguna de las naciones puede arreglar la paz sin notificar a las otras dos.

saulting Nancy under the personal direction of the Kaiser.

NEW ORLEANS, 7.—England, France and Russia yesterday made a new treaty stipulating that neither of the others can arrange for peace without notifying the other two. France is repelling the Germans near Paris. It is believed Japan will send troops to Europe to assist the Allies. Holland is ready to inundate the country if the Germans invade it.

NORTHERN RAILWAY Co. — AVISO

Se pone en conocimiento del público que a partir del Lunes 7 de este mes y durante la interrupción de la línea, el tren local entre San José y Turrialba, solamente correrá los días Lunes, Miércoles y Viernes.

W. E. MULLINS, Administrador General.

San José, setiembre 5 de 1914.

4300

PAPEL FUMAR "SERRANO"

Avisamos a los consumidores de este papel que para evitar las falsificaciones cada hoja llevará desde hoy al trasluz la palabra "SERRANO".

BASIGO & ALVARADO, UNICOS IMPORTADORES

2988

La Puerta del Sol

Siempre precios fijos, pero baratos

Ha recibido últimamente un bonito surtido de camisas, corbatas, pañuelos, paraguas sombreros, ropa interior, B. V. D. calzones, cuellos, lociones finas, y capas, todo propio para caballeros.—Máquinas para afeitarse de las marcas Auto Strop, Guillelte, Lunas, asentadores y hojas para ellas.

PRECIOS FIJOS

HERRERO & GIL

2991

PARA DETALLAR A DIEZ CENTIMOS LA TABLETA—Manufacturada en los Estados Unidos por industriales cuidadosos y expertos. En su elaboración se emplea solamente la mejor hoja de tabaco que produce el Estado de Virginia.

De venta en los principales Almacenes y en mi oficina.—WALTER J. FORD. 4073

BREVA DIANA IMPORTADA

AVISOS DEL DIA

DESDE ESTA FECHA las condiciones y tarifa que rigen esta clase de anuncios son los siguientes: POR VEINTE PALABRAS O

50 céntimos por inserción

Cada cinco palabras de más o fracción pagará CINCO CENTIMOS por inserción. En esta sección no se publicarán anuncios por menos de tres veces. Lo anterior no rige con los contratos vigentes hasta hoy.

COMPRAMOS CAJAS vacías de Betón Magnet y Gloria a 40 céntimos docena. Entenderse con don Francisco Ido en el Mercado, frente a la venta de maniqueas de don Alberto González S., en Cartago con don Roberto Muñoz en la Bodega del Mercado, lado Norte. 4380-9 a 17 st.

SE ALQUILA un solar grande y céntrico situado 75 varas al Norte del Almacén Ambos Mundos. Más informes en estas oficinas.

SE ALQUILAN los altos de la casa situada frente al Banco Anglo y contigua al Hotel Central. Para informes en el Almacén de Materiales de don Alfredo Mata. 4373-9 a 24 st.

SE VENDE una buena volauta barata. BENJ. E. PIZA. 4343-30 ag. s. o.

SE COMPRA un piano en buen estado o se toma en alquiler. Informes. Almacén de Música de Pérez y Co. 4335-29 ag. s. o.

NEGOCIO de cafetería con muy buen mobiliario, excelente clientela y bien montado, al centro de tres Teatros, casa con buena comodidad para el negocio y para familia, se vende. Informes en estas oficinas. Es inútil ofertas a crédito. 4352

POR TENER que ausentarme del país la señora Natalia Alfaro viene en venta sus muebles y los vende sumamente baratos. Están nuevos y en buen estado. Entenderse con ella personalmente en su casa de habitación, frente al Taller de Rampazzini. 4360-8 a 15 st.

TEATRO VARIEDADES
COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA
MIRCOLES 9 DE SEPTIEMBRE
La preciosa zarzuela en un acto y tres cuadros
EL BARBERO DE SEVILLA
Gran éxito de la Señora Rico
La hermosa zarzuela en seis cuadros
LOS APACHES DE PARIS
Gaiosa ovación — Exito insuperable
DOBLE TANDA POR EL PRECIO CORRIENTE
EN ENSAYO
la hermosa y sensacional zarzuela
MARIA DE JESUS
O EL POZO DEL CRIMEN

Los afortunados con el "gordo"
El premio mayor del sorteo de la lotería que se jugó el domingo último, hizo la suerte que resultara bien distribuido, esto es, entre gentes pobres de esta capital y de los pueblos.
He aquí los afortunados: Con un décimo o sean \$2,500: Víctor Castro, tipógrafo, casado y con 3 hijos; Benjamin Artavia casado y con 3 hijos; José María Mora Umaña, artesano; José Díaz, campesino, vecino de Aserrí, y Rita Rojas, soltera, y vecina de San José.

Fiestas en estos tiempos!
Ayer, momentos antes de abrirse la sesión municipal, oímos a dos señores ediles que cambiaban impresiones acerca de si convenía o no celebrar los festejos cívicos anuales en esta capital, y ambos quedaron de acuerdo para consultar en sesión próxima el parecer de sus compañeros acerca del particular.
Pensar en fiestas en estos momentos! Eso sería inocente... por no decir que ridículo.
Los gastos de las fiestas son sufragados en gran parte por el comercio y el comercio capitolino no está ahora para esas cosas!

Unificación de bancos
Cúscula le especifica de que el Ejecutivo convocará a los Gerentes de Bancos a una reunión para tratar del proyecto de unificación de Bancos.
Si el caso es cierto, los señores banqueros mantienen la más estricta reserva acerca del particular; todos ellos se muestran completamente ajenos a esa invitación.
Sin embargo, nosotros sabemos que el Secretario de Hacienda ha celebrado conferencias parciales con los Directores de Bancos, en las que se ha tratado del asunto en cuestión.

El castigado no es Detective
Informamos ayer de un incidente personal ocurrido el domingo en la noche y durante la representación en nuestro Coliseo, en el que un joven Kepler dió una hostetada a un extranjero a quien el público equivocadamente tomó por detective; la persona en referencia, según el Jefe de la Secretaría, señor Ortiz, es un joven nicaragüense, persona seria y de buenos antecedentes, más aun, es un hombre acaudalado.

El dinero invertido en la sabrosa DOBLE de TRAUBE es una economía obligada en esta época de dificultades, pues tomándola se obtienen juntamente fuerzas para el trabajo y expansión para el espíritu.

Descuido?
Recibimos ayer una cartita que dice:
Señores de LA INFORMACION:
Sirvanse ver la lista de números premiados del sorteo que se jugó el domingo último y encontrarán en ella (lista tirada en la Imprenta Alsiná) que el número 7423 está premiado con \$5,000 y, según la GACETA OFICIAL, ese mismo premio de 5 mil colones corresponde al número 6.423.—UN OBSERVADOR
Ahora bien; de parte de que imprenta está la equivocación? De la de Alsiná o de la Nacional?
Si de la primera, el caso no tiene en verdad mayor trascendencia; si de la segunda, si que la tiene y muy seria por cierto, pues, según aviso de la Tesorería de la Junta de Caridad, los billetes premiados se cobran y se pagan de conformidad con la lista que publica el diario oficial.
Y ya puede ver el lector a que dificultades exponen al público y a la Tesorería los empleados de aquella imprenta, con semejantes descuidos en la corrección del diario.

Atavismo
En lo del horripilante doble crimen ocurrido antier en la ciudad de Cartago, existe, en lo que al hecho se refiere un antecedente atávico de gran importancia:
El uxoricida y suicida Alejandro Villanave, tuvo dos hermanos: Alberto y Julio y ambos fueron también suicidas; Julio se mató en Europa y Alberto en Cartago.
La ley se cumple a pesar de su descrédito.....

Losnarcotizadores de mujeres
Ha llegado a nosotros el rumor de que anteyar se presentó en esta capital el primer caso de que un narcotizador atentara contra la honra de una señorita que se hospeda en un hotel. Dicese que el tal, aprovechando la ausencia del padre de la joven se presentó en el cuarto de aquella, haciéndose pasar por comerciante en perfumes; que ofreció en venta a la joven algunas esencias que él calificó de finisimas; que abriendo uno de los envases dió a oler a la joven su contenido que ella rechazó al instante por el raro olor que despedía el líquido y que principiando a sentirse mal, hizo lla mar a una sirvienta y que la presencia de aquella mujer en la habitación hizo que se retirara de allí inmediatamente aquel mal hombre, que la joven en cuestión cree que se trata de uno de esos narcotizadores de mujeres de que habla la prensa

X2
El X2 cura radicalmente la Sífilis aunque sea hereditaria o adquirida de muchos años. Toda clase de enfermedades de la piel, la anemia, el alitismo, la escrófula supurativa y tiene también aplicación con magníficos resultados en la tuberculosis, la diabetes, la neurastenia, la lepra y todas las enfermedades de la sangre en general.
Está el X2 tan maravillosamente combinado y sin peligro alguno sea a altas dosis (siempre a gotas) que a pesar del relativo corto de tiempo de su descubrimiento se está universalizando tan velozmente que el sabio Doctor inventor ha sido eternamente feliz por innumerables eminencias médicas de ambos hemisferios, asombrados por las sorprendentes curas llevadas a cabo por ellos con su bien dirigido tratamiento. No contie ne mercurio ni potasa. Léanse los folletos explicativos.

Gran Fábrica de Jabón y Velas
—DE—
TEODORO ROIZ
Casa fundada en 1899
Apartado No. 5
Puntarenas
Costa Rica
4074 13
DEPOSITO: BOTICA ORIENTAL

La Artística
de
LUIS GOMIS
avisa al público en general y su clientela en particular, que ha trasladado su taller de carpintería y abanistería al local entre la casa de don J. P. Rodríguez Hno. el Carmán, donde atenderá como siempre a su numerosa clientela con prontitud y esmero en todas las órdenes que se le confíen.

NECESITA Ud. UN SERVICIO DE FUNERARIA?
Dirijase o pídale por teléfono a la Empresa de
MANUEL CAMPOS HERMANOS
Contamos con las mejores Casas Mortuorias, los mejores Coches Fúnebres, con los caballos más elegantes, y podemos hacer servicios con uno, dos o tres troncos. Los Catafalcos son de los más lujosos, a los que les adjuntamos el mejor Juero de Calabanderos que hay en el país.

En la ciudad de Alajuela se suicidó ayer otro jovende 16 años de edad

La racha de suicidios ha sido de esta vez más larga y de consecuencias más fatales que nunca.
Según datos estadísticos, de un mes a esta parte se han envenenado en esta ciudad ONCE personas de las que ha muerto TRES.
El contagio ha llegado también a provincias.
Ya lo veis; en la semana pasada puso fin a sus días el joven alajuelense José Ma. Straburger; antier Villanueva, en Cartago, quien, temeroso sin duda de hacer solito el camino a la eternidad, no tuvo INCONVENIENTE de llevarse consigo a su buena y virtuosa esposa, señora aquella cuyo único pecado para recibir muerte tan cobarde y traídora, consistió en haber amado a su victimario entrañablemente, de haber sido sufrida, buena y considerada como él en todo y por todo; ayer, a las 6 de la mañana, también en Alajuela, otro niño—Marco Aurelio Soto—siguiendo el ejemplo de Straburger se disparó un tiro de pistola en la sien derecha y a la hora que escribimos estas líneas (10 de la mañana) agoniza el joven suicida.
Qué motivos tuvo este niño para quitarse la vida?
Esto es, si motivos pueden alegarse para justificar la conducta del suicida, que a nuestro juicio no puede haber ninguno que justifique esa clase de crímenes.
Ningún MOTIVO tuvo el joven Soto para atentar contra su vida.
Deseñados amorosos?
Los puede tener un joven que lleve de ilusiones y de ensueños juveniles principia a iniciarse en los placeres de la vida?
Cansancio, desesperación por lo pesado de la existencia?
Oh! bobería es hablar de esas cosas para con un joven de 16 años de edad.
Los pequeños reveses de fortuna, los momentáneos deseos de locas vanidades del mundo de los placeres, qué mal efecto pueden causar en los espíritus jóvenes y fuertes?
Ninguno; cosillas insignificantes son esas, que la juventud ve de cual quier manera.
Entonces.... qué causa rara y misteriosa impulsó a aquel joven al suicidio?
La neurastenia.
Siempre la neurastenia causando víctimas y más víctimas!!
Fatal enfermedad, que ya va costando muchos centenares de vidas en este país, donde se ha desarrollado de manera verdaderamente alarmante:

Al ser llamado, Soto, respondió:
—Ya, va estoy despierto, enseguida me levantaré.
A las 6 en punto se oye una detonación en el cuarto de Soto; llegan precipitadamente sus familiares, y le encuentran herido en la cabeza.
Y sobre la cama, la pistola automática—la misma que le había prestado Ugalde—con la cual se había disparado.
Preguntado Soto por las causas que lo habían impedido al crimen, contestó:
—Pues... que tenía deseos de morir y creo que satisfaceré ese gusto!
Lo ve el lector?
Se trata sencillamente, de un neurasténico a quien la locura le dió por el suicidio y se suicidó.
NOTA.—A las cinco y media de la tarde de ayer murió el jovencito Soto.

Fiestas en Pozo de Agua, Nicoya
Los vecinos del distrito de Pozo de Agua, del Cantón de Nicoya, por primera vez se prometen celebrar con esplendor, el próximo aniversario de nuestra Independencia; habrá discursos alusivos en el local destinado para la recepción de las primeras autoridades del Cantón; mascarada, música, corrida de toros y otras diversiones que contribuyen a mantener la animación, durante los dos días, 15 y 16 del presente mes, que son los días concedidos por el señor Jefe Político don Ramón Tehorio.
Las personas que integran la comisión, se esfuerzan por llenar cumplidamente su encargo, a fin de dar la mayor lucidez a las fiestas, para que estas correspondan a los deseos y esfuerzos de la juventud pozoleña.

El segundo premio
Don Guillermo Pacheco Oreamuno nos dió anoche, por teléfono, la noticia de que el segundo premio del sorteo de la lotería que se jugó el domingo pasado, le tocó a los señores Alberto Chacón y Otto Ramirez.

Declaraciones de Mr. Asquith ante el Parlamento en Londres

La importante casa manufacturera y exportadora Warden & Holckiss, de Birmingham, Inglaterra, ha remitido al comercio de esta República la siguiente nota, copia la cual debemos a un estimado amigo nuestro, comerciante en grande escala, y cuya reproducción juzgamos interesante:
"En tiempos como los presentes es muy difícil para el público saber de lo que debe creer de los varios rumores que aparecen en la prensa.
Sólo se puede dar crédito a las declaraciones presentadas por los Ministros responsables, y en el interés y para informe de nuestros varios amigos, hemos traducido fielmente varios extractos de pasajes salientes del discurso pronunciado en el Parlamento el día 6 de Agosto por el primer Ministro Mr. Asquith, explicando la decisión y posición de Inglaterra en la guerra, y los cuales incluímos.
Hablando el primer Ministro Mr. Asquith de la declaración hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores Sir E. Grey, al informar al Parlamento de la declaración de guerra contra Alemania, dijo:
"Yo no pienso que las relaciones que hizo pueden ser refutadas y ciertamente no lo han sido, respecto a los motivos que con el mayor sentimiento y repugnancia obligaron al gobierno de Su Majestad a poner este país en estado de guerra con una nación, de la cual durante años, y aún más, durante generaciones, ha sido amigo.
Los documentos que han sido presentados al Parlamento demostrarán fuera de toda duda, en forma incansable y persistente, cuáles fueron aun cuando el último vislumbre de esperanza pareciera haberse desvanecido, sus esfuerzos para asegurar a Europa una paz duradera y honorable.
Pero estos documentos demuestran algo más, indican las condiciones que nos fueron ofrecidas en cambio de nuestra neutralidad. Confío que no solo los miembros de esta Cámara, sino todos nuestros consubditos, en todas partes, leerán con provecho y anotarán las comunicaciones que se cruzaron hace solo una semana, entre Berlín y Londres sobre el particular.
Las condiciones por las cuales se proponía comprar nuestra neutralidad quedan claramente indicadas.
El Cancellor alemán, como se desprende de estos documentos, nos hizo una poderosa oferta, para obtener nuestra neutralidad. Dijo que era evidente, según él podía juzgar, que el principal motivo que gobernaba la política inglesa era que Inglaterra nunca permitiera que Francia fuera oprimida y despedazada, en cualquier conflicto que pudiera levantarse. Si la neutralidad de Inglaterra fuera asegurada, todas las garantías posibles se darían al Gobierno británico, de que el Gobierno Imperial no aspirara a adquisición territorial a costa de Francia, en caso de salir victorioso en una guerra que pudiera ocurrir. Nuestro Embajador propuso entonces ciertas cuestiones, a propósito de las Colonias Francesas, y en contestación se le dijo que respecto a ellas no se podían dar las mismas garantías.
Respecto a Holanda, dijo el Ministro que tanto como los adversarios de Ale-

TAETRO ROIG
GRAN EXHIBICION CINEMATOGRAFICA
FUNCION DIARIA EXCEPTO LOS LUNES. — MATINEE LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS. SISTEMA AMERICANO DE PERMANENCIA VOLUNTARIA. PROGRAMA NUEVO CADA NOCHE. ESPLENDIDAS PELICULAS. PRECIOS DE CRISIS AGUDA. 4359.

SERVICIO MARITIMO DE TRANSPORTES
ENTRE LOS PUERTOS DE PUNTARENAS, GOLFO DULCE, PEDREGAL Y PUERTOS INTERMEDIOS
El día 1 a 15 de cada mes saldrán para estos puertos lanchas grandes, cómodas y seguras con motores de gasolina y petróleo.
Se recibe carga y pasajeros.
Para más informes dirigirse a los señores R. E. SMYTH y Co., Agentes en San José. 4329

ELDERS & FYFFES LID.
LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMON, COSTA RICA, Y BRISTOL, INGLATERRA
SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO
El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol se hará con los vapores BAYANO, ZARZUELA, CHAGRES, TORTUGUERO, ARATACA, CHIRRIPO Y MANZANARES, haciendo la travesía en 17 días, saliendo de Limón los viernes.
A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento.
Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva.
Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o en Limón, o a los Sub-Agentes Sasso and Firth, en San José.
W. E. MULLINS, Administrador General. 4314.

Laboratorio del Hospital de San Juan de Dios
TELEFONO NUMERO 15 APARTADO NUMERO 550
Se pone al servicio del público por los siguientes trabajos:
REACCION DE WASSERMANN Y DE WIDAL
HEMOCULTURAS. — AUTOVACUNAS. — ANALISIS DE ORINAS
SANGRE. — ESPUTOS. — PUS. — JUGO GASTRICO. — MATERIAS FECALES, ETC.
N. B.—Cuando sea necesario se va a domicilio.
DOCTOR C. PICADO C. LICENCIADO C. VIQUEZ S.
ENCARGADOS DEL LABORATORIO 4330

Importante para los agricultores e industriales
Tenemos el gusto de avisar a nuestra numerosa clientela de Costa Rica, y a todos los interesados en general, que con motivo de la guerra europea hemos hecho arreglos de dar exacto y pronto cumplimiento en el despacho de órdenes para cualquier clase de MAQUINARIA que se nos confíen, pudiendo así complacer y servir a los intrasudados que por razón del conflicto europeo, no pueden esperar mucho tiempo la ejecución de pedidos hechos o que se hagan a Europa.
Nuestros representantes en Costa Rica señores LYON HNOS & Co., tendrán el gusto en dar todas las referencias del caso, así como en suministrar nuestro Catálogo—Edición 55—que contiene todos los pormenores para maquinaria de Café, Arroz, Azúcar, Caca, etc., etc.
MARCUS MASON & Co., (South Framingham, Mass.) 4375-8 al 24 st.

AVISOS DE OCASION

DESDE ESTA FECHA las condiciones que rigen para anuncios en esta sección, son las siguientes: se cobrará como mínimo por veinte palabras...

25 céntimos por inserción

cada diez palabras o fracción de exceso serán CINCO CENTÍSIMOS por inserción. No se publicarán anuncios por menos de cuatro inserciones

Este no rige con los convenios existentes.

SE VENDE una fina esmaltada completamente nueva. Informes en esta oficina.

SE ARRIENDAN DOS MANZANAS para horticultura y se alquilan dos habitaciones en parte más céntrica de la ciudad. Informes frente al Banco Anglo.

EL 15 del corriente en adelante alquilo una casa de habitación, sita 100 varas Sur del Parque Morazan.

VISO.—La rita de los cuatro anillos con sus respectivos brillantes a beneficio de la Asociación del Rosario Perpetuo se verificó en el lugar, día y hora señalados en la paqueta. Salieron premiados los números 5623, 13411, 1710, 6395.

POR CAMBIO DE NEGOCIOS SE VENDE A. B. C. 4385-8 st. s. o.

PARATO, PERO AL CONTADO, vendo una bomba para pozo, materiales viejos de construcción y algunos muebles.

ALQUILO mi casa. Es cómoda y segura y está situada en la calle 5a. Sur, entre Avenidas 4a. y 6a.

EN 65 COLONES se alquila una casa nueva, contra temblores, situada 100 varas al Sur de la casa de habitación de don Basilio Acuña, Calle de la Sabana.

VENDO ACCIONES del Teatro Moderno.— Informes en la Administración de este diario.

ALQUILO 2 casas una en 30 colones y otra en 20 y dos muebles para horticultura. Para informes frente al Banco Anglo o con Pánfilo Fernández frente a don Emilio Ma.

SE ALQUILAN piezas amuebladas con pensión o sin ella y servicio interior. Para informes frente a Mr. Lindo.

MAESTRA JOVEN TITULADA ofrece dar clases a domicilio. Informes en estas oficinas.

VENDO un buen serrador movido por fuerza hidráulica, sito en Capellades de Cartago. Magníficas maderas en sus alrededores. Clima delicioso. Casa de habitación confortable, etc.

Nuevamente han llegado a la Cigarrería "El Progreso" las exquisitas picaduras de la Habana "Legitimidad" y "Flor de Cuba" en paquetes de 1/4 y 1/2 de libra.

Rafael Cruz Meza Cirujano—Dentista

Incorporado en la Facultad de Medicina de Costa Rica. Diez años de práctica. Precios módicos.

VEALO Y JUZGUELO La Empresa de Funerales de A. LANDEN-REN, 50 VARAS AL NORTE DEL TELEFONO 10 tiene el gusto de avisar al público que ha recibido el magnífico CARRO FUNEBRE ESPECIAL que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que es un DISPOSITO ES EL MEJOR que ha llegado a Costa Rica.

Lotería del Asilo Chapulí. LOTERIA Sorteo No. 319 de 4 de Octubre de 1914

Table with lottery results: 1 premio mayor de \$20,000.00, 2 premios de \$5,000.00, 3 premios de \$2,000.00, etc.

Vermouth Torino Bellardi EL MEJOR APERITIVO CALIDAD ESCOGIDA.

GRAN RESTAURANT "LA EUROPA" TELEFONO 327

El sitio de París. El avance alemán sobre esta poderosa ciudad será un fracaso terrible; hay que estar de acuerdo con eso y tener presente que todo el tiempo que dure el bombardeo de esa capital durará la Jardinería Moderna...

Oficina Técnica y Depósito de Materiales de Construcción.— Jaime Carranza, Arquitecto. Se hace cargo de toda clase de construcciones por contrato o por dirección.

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS. BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS. J. VICENTE PERALTA

EL DOCTOR VICENTE CASTRO MEDICO Y CIRUJANO ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DEL VIENTRE

JARDINERIA ARTISTICA COSTARRICENSE DE GUSTAVO SANCHEZ R. Situada en el alto de Cuesta de Moras, frente al Colegio de Sién

UNITED FRUIT CO.— AVISO A partir del día primero de setiembre próximo, los fletes de mar para el arduar que se exporte de Costa Rica a Inglaterra y a los Estados Unidos serán aumentados...

Almacén de Materiales para Zapateros. DE MARIA V. DE CARBONI Ofrece a su numerosa clientela un completo surtido de materiales concernientes a este ramo...

MATERIALES DE CONSTRUCCION Puertas, ventanas y otros materiales usados, se venden a precios reducidos en el Banco Anglo Costarricense.

SOCIEDAD DE ECONOMIAS DE GUADALUPE AVISO Se pone en conocimiento de los miembros de esta Institución que habiendo fallecido los consocios señores José María Rodríguez Méndez...

"LA INDIA" ENSEGUIDA DEL BANCO DE COSTA RICA Venta al menudeo de artículos de primera necesidad, todos baratos y frescos.

AL PUBLICO EN GENERAL! NO ENGANSARSE CON LAS APARIENCIAS

JARDINERIA ARTISTICA DE ARANJUEZ contando con gran existencia de CLAVELLES y ruñiendo esta flor cualidades que otras no tienen, como FRAGRANCIA Y DURACION.

ESTUDIO FOTOGRAFICO DOMINGUEZ INMEMORABLES FOTOGRAFIAS ARTE — BUEN GUSTO — ESmero

CARNICERIA "EL CAPRICHIO" A. COLOMBARI sita en el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de COLIBLANCO de don A. González Soto...

El sitio de París. El avance alemán sobre esta poderosa ciudad será un fracaso terrible; hay que estar de acuerdo con eso y tener presente que todo el tiempo que dure el bombardeo de esa capital durará la Jardinería Moderna...

Nuestras "taticas" políticas

ECONOMIZAREMOS A LA FUERZA El empresario de una numerosa y notable compañía de baile, mimica y canto, que la integran 60 y pico de artistas, compañía que ha trabajado con éxito extraordinario en las grandes capitales del mundo...

Primera: que la situación económica del país no está para esos lujos. Comprendemos: el Gobierno, convertido en "tatica" de todos los costarricenses, se mete hasta en nuestros asuntos económicos caseros...

Segundo: que el dinero que ganan esas Compañías es oro que sale del país y eso no conviene a los intereses económicos del Estado.

Brillante lógica esa! En ese caso ¿por qué el Gobierno no dispone arrojar del país a todas las compañías de zarzuelas y operetas que trabajan actualmente en esta capital...

El mejor Té de Colón es el "Ritwegway" que vende la Cigarrería "El Progreso" de V. M. Ross.

Murió 'La Opinión'

"La Opinión", órgano político de combate de algunos miembros del civilismo, no volverá a salir; su fallecimiento nos lo fue comunicado ayer por uno de sus fundadores y directores.

Fallece un gamonal

Laguna, 8 de setiembre de 1914. Información. Este pueblo lamenta la muerte del anciano don Luis Gamboa, acaecida anoche.

Recurso de Habeas Corpus

La señora Petronila N. de Carvajal ha interpuesto ante la Corte de Justicia recurso de Habeas Corpus en favor de su hijo Ignacio...

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Yo, Petronila Ureña Monge de Carvajal, mayor de edad, casada, de oficios domésticos y vecina de San Antonio de Desamparados, respetuosamente expongo:

Apoyo mi gestión en los artículos 28 y 41 de la Constitución de la República, en los artículos 2º y 9º de LEY de 13 de noviembre de 1909...

El temporal ha causado grandes desastres en la región de Sarapiquí

LA VIRGEN SARAPIQUI. El río Sarapiquí desde este lugar hasta El Muelle, corre paralelamente y muy cerca del camino que llega hasta el lugar antes citado...

Hace algunos días que fuertes lluvias azotaban este lugar. Anteayer, en la tarde, comenzó a caer un torrencial y continuo aguacero.

En la casa de don Julián Calderón, en Chilamate, destruyó la hornilla del trapiche y se llevó la paila. Así por el estilo, muchos vecinos sufrieron pérdidas hasta de ganado vacuno y cerdos.

Al amanecer, grandes y chicos acurrucados a inspeccionar los efectos de la inundación, encontrando donde antes eran cañaverales y bananales, playas cubiertas de piedras...

Aoaba de llegar el patrón de cuatro compañeros, a uno de los cuales pedí informes referentes al camino contestándome: el lunes salimos de Barba y obviando mil dificultades, hemos llegado aquí.

En el trayecto de Vara Blanca a este lugar, hay más de veinte derrumbes, siendo imposible caminar

con bestias y también sin ellas, pues el camino está pesimo. La comunicación telegráfica con el interior, quién sabe hasta cuándo la tendremos...

OTROS INFORMES Las aguas del Sarapiquí permanecen un poco crecidas, turbias y desprenden emanaciones sulfurosas...

El camino de Vara Blanca a este lugar está intranstable: obstruido por derrumbes y los ríos muy crecidos y sin puentes (según informes del guarda de la línea telegráfica).

Al cerrar esta, recibí del señor José Bermúdez, Agente Principal de Policía de esta jurisdicción, los siguientes informes:

Entre ellos hay algunos muy grandes. La línea telegráfica está, en partes, completamente aterrada por los derrumbes: pues hay partes donde no se ven ni los postes.

F. ALVARADO Z. Corresponsal.

Teatro Nacional

Mañana tendrá lugar en nuestro elegante teatro la función de honor y a beneficio de la eminente primera tiple y aplaudida artista señora ESPERANZA IRIS.

Se pondrá en escena la preciosa y siempre ovacionada opereta en tres actos LA VIUDA ALEGRE, de la que según informes que nos merecen entero crédito y recortes de periódicos del exterior...

Casi todas las localidades y palcos están encargados, lo que demuestra que hay verdadera curiosidad por admirar, en esta obra, a la señora Iris, y deseos de darle una

evidente prueba de afectos por sus relevantes cualidades artísticas, y de admiración por la variada labor que ha realizado durante la temporada.

Esta noche, pues, el Teatro Nacional estará convertido en una acacia de oro, y el público josefino premiará, como se merece, el talento de la señora Iris, el SAVOIR FAIRE de su notable compañía y los esfuerzos de la Empresa.

Verdadera ocasión En esta ciudad, en punto muy céntrico se vende una buena casa, y en Guadalupe, cerca del Tranvía, una manzana de terreno lo mejor situada, con una buena casa.

Estudiando la situación con nuestro horóscopo político

El Júpiter... de las ambiciones de que habló al lector en la edición anterior, va de capa caída.

Y todo tan tranquilo...! Digo, tranquilidad se nota en aquellos círculos sociales de fuera del radio político de las influencias sociales, que en los del Gobierno se sienten todavía molestias y cosquilleos que hacen suponer que el GOLPE NERVIOSO fue, realmente, fuerte.

Peró resulta lo de siempre en esta clase de empresas: el pan, que se quema a las puertas del horno.

sión no fue que se QUEMO; se ACHI-CHARRO. Lo notable del asunto es esto: con la tranquilidad y silencio que pasaron las cosas; FENOMENO también éste bastante raro en la tierra, donde de cualquier cosa se hace el gran escándalo.

Nosotros suponemos a qué se debe ese fenómeno; no había que dar importancia al JUPITER en cuestión, y no se le dió. Bien hecho; eso se llama obrar con la cabeza.

Y puesto que ya las cosas pasaron a la historia, no seremos nosotros quienes sigamos dándole al manubrio del orgamulo de nuestros comentarios.

AZUCAR DE JUAN VISAS Primera clase \$14.00 Segunda clase \$13.00 Hasta segunda orden, se reconocerá por todo descuento el cinco por ciento, más el 2 por ciento por pago al contado.

Para órdenes y demás dirigirse a Lindo Brothers SAN JOSE 2008 'EL INVERNADERO' CALLE CENTRAL NORTE — ANDERSON Y Co. — SAN JOSE, C. R.

En vista de la situación económica por que atraviesa el país con motivo de la guerra europea, y como un obsequio especial al pueblo costarricense, hemos hecho grandes rebajas de precios en todos nuestros productos.